

23 February 2006

Original: German

English translation provided by the  
UK Department for Transport**RID/ADR**

Joint Meeting of the RID Safety Committee and the  
Working Party on the Transport of Dangerous Goods  
(Berne, 20 – 23 March 2006)

**Paragraph 6.8.3.4.6: Inspections on tanks for refrigerated liquefied gases****Proposal transmitted by Germany**

---

**SUMMARY**

<b><i>Executive summary:</i></b>	Clarification of paragraph 6.8.3.4.6 (b) concerning the inspections on tanks for refrigerated liquefied gases.
<b><i>Action to be taken:</i></b>	Amendment to paragraph 6.8.3.4.6 (b).
<b><i>Related documents:</i></b>	INF. 34 from the last Joint Meeting (Geneva, 13 – 23 September 2005) and paragraph 18 of the report of the Tank Working Group (document OCTI/RID/GT-III/2005-B/Add.1 – TRANS/WP.15/AC.1/100/Add. 1) and including the proposal OCTI/RID/GT-III/2006/6 – TRANS/WP.15/AC.1/2006/6 on subsection 6.8.2.4.

## Introduction

At the RID/ADR/ADN Joint Meeting in September 2005, Germany introduced its informal document INF. 34, the aim of which was to clarify the application of the inspections on tanks for refrigerated liquefied gases listed in paragraph 6.8.3.4.6 (b).

The informal document was discussed in the Joint Meeting's Tank Working Group and it was decided to submit a new paper based on it.

In document OCTI/RID/GT-III/2006/6 (TRANS/WP.15/AC.1/2006/6), France proposed to redefine the inspections listed in paragraphs 6.8.2.4.2 and 6.8.2.4.3. Germany supports this proposal, as it may also help resolve the problem in 6.8.3.4.6 (b).

According to the clarification of the terms "**periodic inspection**" and "**intermediate inspection**" brought about by France's proposal, both inspections include a leakproofness test of the shell with its equipment as well as a check of the satisfactory operation of all the equipment.

## Proposal

In order to clarify the test intervals required and to incorporate France's proposal OCTI/RID/GT-III/2006/6 (TRANS/WP.15/AC.1/2006/6), Germany proposes the following amendment to 6.8.3.4.6 (b):

**6.8.3.4.6 (b)** Amend the second sentence as follows (amendments are shown in **bold type**):

An **intermediate inspection** shall be performed by an approved expert 6 years after each periodic inspection.

An **intermediate inspection** may be performed, at the request of the competent authority, between any two successive inspections.

## Comment

There are discussions in Germany concerning the test interval for tanks for refrigerated liquefied gases. After the Joint Meeting's decision has been discussed and test results have been evaluated, Germany might submit a proposal to amend the existing intervals.

---